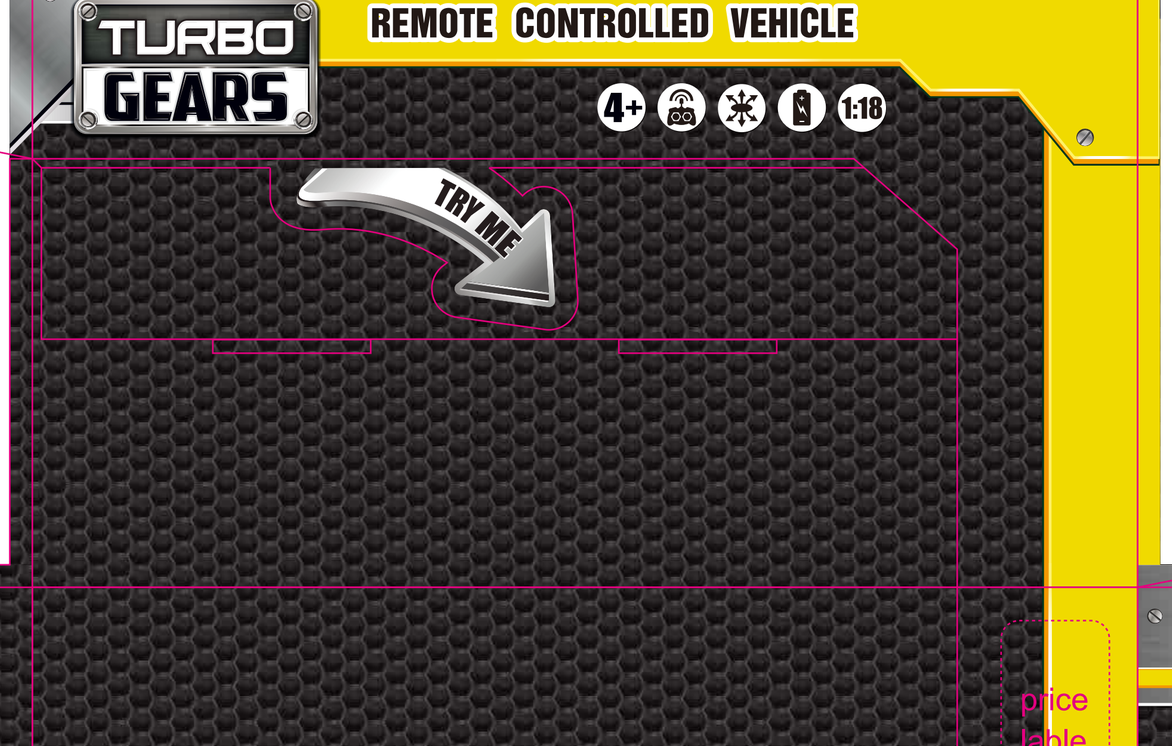
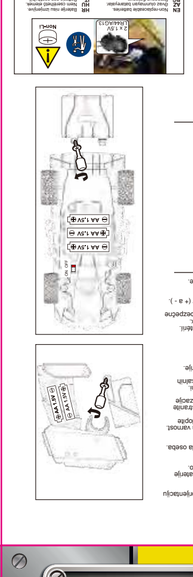


**EN Battery Installation**
• Batteries to be used: 4 x 1.5V „AA".
• Please read the instructions before battery installation.
• Be careful to ensure battery terminals are installed in the correct polarity.
• Turn off the product before removing / replacing the batteries.
• Unscrew the screws and open the cover, remove the battery safety.
• When inserting batteries, ensure that the pins and mains terminals (+ and -) are aligned correctly.
• Replace worn-out batteries before use.
• Avoid using batteries of different types or batteries with different capacities.
• Remove the batteries if the product does not work properly.

**AZ Batareyanın quraşdırılması**
• Batareyalar istifadə edən qurğularda.
• Batareyaları düzgün qutublarla quraşdırmağa diqqət yetirin.
• Qurğu batareyanı quraşdırmaq / çıxarmaq üçün söndürülmüş olmalıdır.
• Vidaları açın, qapağı çıxarın, batareyanın etibarlılığını çıxarın.
• Batareyaları bağlayarkən, pin kodlarının (+ və -) düzgün olmasına diqqət yetirin.
• Köhnəlmiş batareyaları dəyişdirin.
• Müxtəlif tipli batareyaların istifadəsindən çəkinin.
• Batareyaları çıxarın, əgər qurğu fəaliyyət göstərmirsə.

**BG Монтаж на батерии**
• Монтирайте батериите в посоченото на батерията.
• Уверете се, че батериите са поставени с правилна полярност.
• Изключете продукта преди премахване/поставяне на батериите.
• Отвинтете винтовете и отворете капака, извадете предпазителя на батериите.
• Внимателно поставете батериите, като се уверите, че щифтовете (+ и -) и контактите на захранването са подравнени.
• Сменете износените батерии.
• Не използвайте различни батерии.
• Ако продуктът не работи, извадете батериите.

**CZ Vložení baterií**
• Baterie může obsahovat různé typy.
• Zařízení musí být vypnuté.
• Vyšroubujte šrouby a otevřete kryt, vyjměte bezpečnostní vložku baterie.
• Vložte baterie správně podle polarity (+ a -).
• Vyměňte baterie.
• Pokud nebude výrobek fungovat, vyměňte baterie.

**DE Installation der Batterien**
• Verwenden Sie Batterien vom Typ „AA".
• Die Installation der Batterie sollte von einem Elektriker oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.
• Vor Installation/Ausbau von Batterien das Produkt ausschalten.
• Lösen Sie die Schrauben und öffnen Sie die Abdeckung, entfernen Sie die Batterieabdeckung.
• Beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität achten.
• Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben Typs und derselben Kapazität.
• Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt nicht richtig funktioniert.

**EE Patareide paigaldus**
• Patareide paigaldus peab toimuma pädevatel isikul.
• Enne patareide paigaldamist/eemaldamist lülitage toode ennetamiseks ajutise lühistamise vältimiseks.
• Ühendage toode ainult patareide paigaldamise järel.
• Keerake lahti kruvid ning avage kate, eemaldage patareide kaitse.
• Vahetage patareide polaarsuse ja ühendamise ajal patareide vasu- ja plastosade kahjustamise vältimiseks.
• Vahetage ainult samasuurused patareid.
• Eemaldage patareid, kui toode ei tööta.

**ES Instalación de baterías**
• Utilice pilas de tipo „AA".
• La instalación de las baterías debe ser realizada por un adulto.
• Desconecte el producto antes de instalar/retirar las pilas.
• Afloje los tornillos y abra la tapa, retire la tapa de las baterías.
• Asegúrese de que los pines (+ y -) y los contactos de alimentación estén alineados al insertar las baterías.
• Sustituya las baterías gastadas.
• No mezcle baterías de diferentes tipos.
• Si el producto no funciona, retire las baterías.

**FI Paristojen asennus**
• Käytä paristoja, jotka ovat tyypiltään „AA".
• Laitteen saa asentaa ainoastaan aikuinen.
• Irrota laite ennen paristojen asennusta/irrotusta.
• Avaa ruuvit ja avaa kansi, poista paristojen suojus.
• Kiinnitä paristot oikeaan napaisuuteen.
• Vaihda kulunut paristo samanlaiseen.
• Ei saa käyttää eri tyyppisiä paristoja.
• Poista paristot, jos laite ei toimi.

**FR Montage des piles**
• Le montage des piles doit être effectué par un adulte.
• Éteignez le produit avant de retirer / remplacer les piles.
• Dévissez les vis et ouvrez le couvercle, retirez les piles.
• Lors de l'insertion des piles, veillez à ce que les broches (+ et -) et les contacts d'alimentation soient alignés.
• Remplacez les piles usagées.
• Ne mélangez pas des piles de différents types.
• Si le produit ne fonctionne pas, retirez les piles.

**GR Τοποθέτηση μπαταριών**
• Η τοποθέτηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα.
• Χρησιμοποιήστε μπαταρίες τύπου „AA".
• Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τη τοποθέτηση/αφαίρεση των μπαταριών.
• Ξεβιδώστε τις βίδες κατά κανόνα και ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες τηρώντας τη σωστή πολικότητα.
• Αντικαταστήστε τις φθαρμένες μπαταρίες.
• Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
• Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.

**HR Umetanje baterija**
• Baterije treba umetnuti odrasla osoba.
• Isključite uređaj prilikom umetanja/vađenja baterija.
• Otpustite vijke i otvorite poklopac baterija.
• Pazite na ispravan polaritet (+ i -) kod umetanja baterija.
• Zamijenite istrošene baterije.
• Ne koristite različite vrste baterija.
• Ukoliko uređaj ne radi, izvadite baterije.

**HU Elemek behelyezése**
• Az elemek behelyezését felnőtt személyzet végezze el.
• Az eszköz kikapcsolása szükséges az elemek behelyezése/kivétele előtt.
• Az ajtót tartó csavarok kicsavarása, az elemek behelyezése/kivétele.
• Ügyelje az elemek helyes polaritásának betartására.
• Cserélje ki az elhasznált elemeket.
• Az elemek a paritás figyelembe vételével kerüljenek.
• Az elemek eltávolítása szükséges, ha a termék nem megfelelően működik.

**IT Installazione delle batterie**
• La batteria deve essere installata da una persona adulta.
• Spegnere il prodotto prima di rimuovere / sostituire le batterie.
• Svitare le viti e/o aprire il coperchio e rimuovere la batteria.
• Inserire le batterie rispettando la polarità (+ e -).
• Sostituire le batterie.
• Non mescolare batterie di tipo diverso.
• Rimuovere le batterie se il prodotto non funziona correttamente.

**KG Батареяларды орнотуу**
• Батареяларды орнотуу/алуу алдында өчүрүлүшү керек.
• Батареяларды „AA" типтүү батареяларды колдонуңуз.
• Батареяларды орнотуу/алуу, батареяларды коргоо.
• Батареяларды туура полярдуулукта орнотуу.
• Эскирген батареяларды алмаштырыңыз.
• Ар кандай батареяларды колдонбоңуз.
• Эгер продукт иштебей калса батареяларды алыңыз.

**LT Baterijų įdėjimas**
• Baterijas turi įdėti suaugusiojo asmuo.
• Prietaisas turi būti išjungtas baterijų ištraukimo/ įdėjimo metu.
• Atsukite varžtus ir atidarykite dangtelį, ištraukite baterijų apsaugą.
• Baterijas ir jungtis (+ ir -) reikia sumontuoti teisingai.
• Pakeisti senas baterijas.
• Nenaudoti skirtingo tipo baterijų.
• Jeigu prietaisas neveikia, ištraukite baterijas.

**LV Baterijas ievietošana**
• Baterijas ir jāievietojas bērnu pavadībā.
• Pirms baterijas ievietošanas/izņemšanas ierīce jāizslēdz.
• Atskrūvējiet skrūves un atveriet vāciņu, izņemiet baterijas aizsargu.
• Ievietojot baterijas, ievērojiet polaritāti (+ un -).
• Nomainiet nolietotās baterijas.
• Nelietojiet dažādas baterijas.
• Izņemiet baterijas, ja produkts darbojas nepareizi.

**MK Вметување батерии**
• Батериите треба да ги вметнува лице кое е
• Пред вметнување/вадење батерии, уредот
• Одврзете ги шрафовите и отворете ја
• Внимавајте на правилна поларитет при
• Отстранете ја батеријата.
• Не мешајте различни батерии.
• Ако уредот не работи, вадете батерии.

**NL Batterijen plaatsen**
• Batterijen moeten worden geplaatst door een volwassene.
• Zet het product uit voor het verwijderen/vervangen van de batterijen.
• Draai de schroeven los en verwijder de batterijen.
• Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
• Vervang de batterijen.
• Gebruik geen verschillende batterijen.
• Als het product niet werkt, verwijder de batterijen.

**NO Montere batterier**
• Batteriene bør installeres av en voksen.
• Slå av produktet før du fjerner batteriene.
• Skru ut skruene og åpne dekselet, fjern batteribeskyttelsen.
• Sørg for at polaritetene (+ og -) er korrekte.
• Bytt ut batteriene.
• Ikke bruk forskjellige batterier.
• Hvis produktet ikke fungerer, fjern batteriene.

**PL Montaż baterii**
• Montaż baterii powinien być wykonany przez osobę dorosłą.
• Wyłączyć produkt przed wyjęciem/wymianą baterii.
• Odkręć śrubę i otwórz osłonę baterii.
• Zwracać uwagę na prawidłowe biegunowanie (+ i -).
• Wymienić zużyte baterie.
• Nie używać różnych rodzajów baterii.
• Jeśli produkt nie działa, wyjąć baterie.

**PT Instalação das baterias**
• Deve ser um adulto a instalar as baterias.
• Desligue o produto antes de remover/substituir as baterias.
• Desapertar os parafusos e abrir a tampa e retirar as baterias.
• Certifique-se de que as baterias estão colocadas de acordo com a polaridade correta (+ e -).
• Substituir as baterias gastas.
• Não misturar baterias de diferentes tipos.
• Se o produto não funcionar, retirar as baterias.

**RO Montarea bateriilor**
• Montarea bateriilor trebuie executată numai de către un adult.
• Deconectați produsul înainte de a scoate/înlocui bateriile.
• Deșurubați șuruburile și deschideți capacul, scoateți siguranța bateriei.
• Respectați polaritatea corectă (+ și -) la montarea bateriilor.
• Înlocuiți bateriile uzate.
• Nu folosiți baterii de tipuri diferite.
• Dacă produsul nu funcționează, scoateți bateriile.

**RS Montaža baterija**
• Montažu baterija treba da izvrši odrasla osoba.
• Isključite uređaj prilikom montaže/demontaže baterija.
• Odvijte vijke i otvorite poklopac baterija.
• Pazite na ispravnu polarizaciju (+ i -).
• Zamenite baterije.
• Ne koristite različite baterije.
• Ukoliko uređaj ne radi, izvadite baterije.

**SI Vstavljanje baterij**
• Baterije vstavlja oseba, ki je dosegla ustrezno starost.
• Izdelek izklopite, preden vstavljate/odstranite baterije.
• Odvijte vijake in odprite pokrov, vstavite baterijski zaščitnik.
• Pri vstavljanju baterij upoštevajte pravilno polarnost (+ in -).
• Zamenjajte dotrajane baterije.
• Ne uporabljajte različnih vrst baterij.
• Izvlecite baterije, kadar izdelek ne deluje.

**SK Vloženie batérií**
• Batérie musia vložiť dospelé osoby.
• Vypnite výrobok pred vybratím / vložením batérií.
• Odskrutkujte skrutky a otvorte kryt, vyberte poistku batérie.
• Dodržiavajte správnu polaritu batérií (+ a -).
• Vymeňte batérie.
• Nepoužívajte rôzne druhy batérií.
• Ak výrobok nefunguje správne, vyberte batérie.

**TR Pil takılması**
• Pillerin takılması ebeveyn gözetiminde olmalıdır.
• Pilleri çıkarmadan veya takmadan önce ürünü kapatın.
• Vidaları gevşetin ve kapağı açın, pil koruyucu kapağını çıkarın.
• Pilleri takarken kutuplara dikkat edin (+ ve -).
• Pilleri yenileyin.
• Farklı pil türleri kullanmayın.
• Ürün çalışmıyorsa pilleri çıkarın.

**UA Встановлення батарей**
• Батареї повинні вставляти дорослі особи.
• Вимкніть пристрій перед видаленням/заміною батарей.
• Викрутіть гвинти та відкрийте кришку, вийміть запобіжник батарей.
• Дотримуйтесь правильної полярності (+ і -) при встановленні батарей.
• Замінити зношені батареї.
• Не використовувати різні типи батарей.
• Якщо пристрій не працює, вийміть батареї.

**UK Battery Installation**
• Batteries to be used: 4 x 1.5V „AA".
• Please read the instructions before battery installation.
• Be careful to ensure battery terminals are installed in the correct polarity.
• Turn off the product before removing / replacing the batteries.
• Unscrew the screws and open the cover, remove the battery safety.
• When inserting batteries, ensure that the pins and mains terminals (+ and -) are aligned correctly.
• Replace worn-out batteries before use.
• Avoid using batteries of different types or batteries with different capacities.
• Remove the batteries if the product does not work properly.

**AZ Batareyanın quraşdırılması**
• Batareyaları istifadə edən qurğularda.
• Qurğu batareyanı quraşdırmaq / çıxarmaq üçün söndürülmüş olmalıdır.
• Vidaları açın, qapağı çıxarın, batareyanın etibarlılığını çıxarın.
• Batareyaları bağlayarkən, pin kodlarının (+ və -) düzgün olmasına diqqət yetirin.
• Köhnəlmiş batareyaları dəyişdirin.
• Müxtəlif tipli batareyaların istifadəsindən çəkinin.
• Batareyaları çıxarın, əgər qurğu fəaliyyət göstərmirsə.

**BG Монтаж на батерии**
• Монтирайте батериите в посоченото на батерията.
• Уверете се, че батериите са поставени с правилна полярност.
• Изключете продукта преди премахване/поставяне на батериите.
• Отвинтете винтовете и отворете капака, извадете предпазителя на батериите.
• Внимателно поставете батериите, като се уверите, че щифтовете (+ и -) и контактите на захранването са подравнени.
• Сменете износените батерии.
• Не използвайте различни батерии.
• Ако продуктът не работи, извадете батериите.

**CZ Vložení baterií**
• Baterie může obsahovat různé typy.
• Zařízení musí být vypnuté.
• Vyšroubujte šrouby a otevřete kryt, vyjměte bezpečnostní vložku baterie.
• Vložte baterie správně podle polarity (+ a -).
• Vyměňte baterie.
• Pokud nebude výrobek fungovat, vyměňte baterie.

**DE Installation der Batterien**
• Verwenden Sie Batterien vom Typ „AA".
• Die Installation der Batterie sollte von einem Elektriker oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.
• Vor Installation/Ausbau von Batterien das Produkt ausschalten.
• Lösen Sie die Schrauben und öffnen Sie die Abdeckung, entfernen Sie die Batterieabdeckung.
• Beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität geregelt.
• Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben Typs und derselben Kapazität.
• Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt nicht richtig funktioniert.

**EE Patareide paigaldus**
• Patareide paigaldus peab toimuma täiskasvanu abiga.
• Enne patareide paigaldamist/eemaldamist lülitage toode ennetamiseks ajutise lühistamise vältimiseks.
• Ühendage toode ainult patareide paigaldamise järel.
• Keerake lahti kruvid ning avage kate, eemaldage patareide kaitse.
• Vahetage patareide polaarsuse ja ühendamise ajal patareide vasu- ja plastosade kahjustamise vältimiseks.
• Vahetage ainult samasuurused patareid.
• Eemaldage patareid, kui toode ei tööta.

**ES Instalación de baterías**
• Utilice pilas de tipo „AA".
• La instalación de las baterías debe ser realizada por un adulto.
• Desconecte el producto antes de instalar/retirar las pilas.
• Afloje los tornillos y abra la tapa, retire la tapa de las baterías.
• Asegúrese de que las baterías están colocadas de acuerdo con la polaridad correcta (+ y -).
• Sustituya las baterías gastadas.
• No mezcle baterías de diferentes tipos.
• Si el producto no funciona, retire las baterías.

**FI Paristojen asennus**
• Käytä paristoja, jotka ovat tyypiltään „AA".
• Laitteen saa asentaa ainoastaan aikuinen.
• Irrota laite ennen paristojen asennusta/irrotusta.
• Avaa ruuvit ja avaa kansi, poista paristojen suojus.
• Kiinnitä paristot oikeaan napaisuuteen.
• Vaihda kulunut paristo samanlaiseen.
• Ei saa käyttää eri tyyppisiä paristoja.
• Poista paristot, jos laite ei toimi.

**FR Montage des piles**
• Le montage des piles doit être effectué par un adulte.
• Éteignez le produit avant de retirer / remplacer les piles.
• Dévissez les vis et ouvrez le couvercle, retirez les piles.
• Lors de l'insertion des piles, veillez à ce que les broches (+ et -) et les contacts d'alimentation soient alignés.
• Remplacez les piles usagées.
• Ne mélangez pas des piles de différents types.
• Si le produit ne fonctionne pas, retirez les piles.

**GR Τοποθέτηση μπαταριών**
• Η τοποθέτηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα.
• Χρησιμοποιήστε μπαταρίες τύπου „AA".
• Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν τη τοποθέτηση/αφαίρεση των μπαταριών.
• Ξεβιδώστε τις βίδες κατά κανόνα και ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες τηρώντας τη σωστή πολικότητα.
• Αντικαταστήστε τις φθαρμένες μπαταρίες.
• Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
• Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά.

**HR Umetanje baterija**
• Baterije treba umetnuti odrasla osoba.
• Isključite uređaj prilikom umetanja/vađenja baterija.
• Otpustite vijke i otvorite poklopac baterija.
• Pazite na ispravan polaritet (+ i -) kod umetanja baterija.
• Zamijenite istrošene baterije.
• Ne koristite različite vrste baterija.
• Ukoliko uređaj ne radi, izvadite baterije.

**HU Elemek behelyezése**
• Az elemek behelyezését felnőtt személyzet végezze el.
• Az eszköz kikapcsolása szükséges az elemek behelyezése/kivétele előtt.
• Az ajtót tartó csavarok kicsavarása, az elemek behelyezése/kivétele.
• Ügyelje az elemek helyes polaritásának betartására.
• Cserélje ki az elhasznált elemeket.
• Az elemek a paritás figyelembe vételével kerüljenek.
• Az elemek eltávolítása szükséges, ha a termék nem megfelelően működik.

**IT Installazione delle batterie**
• La batteria deve essere installata da una persona adulta.
• Spegnere il prodotto prima di rimuovere / sostituire le batterie.
• Svitare le viti e/o aprire il coperchio e rimuovere la batteria.
• Inserire le batterie rispettando la polarità (+ e -).
• Sostituire le batterie.
• Non mescolare batterie di tipo diverso.
• Rimuovere le batterie se il prodotto non funziona correttamente.

**KG Батареяларды орнотуу**
• Батареяларды орнотуу/алуу алдында өчүрүлүшү керек.
• Батареяларды „AA" типтүү батареяларды колдонуңуз.
• Батареяларды орнотуу/алуу, батареяларды коргоо.
• Батареяларды туура полярдуулукта орнотуу.
• Эскирген батареяларды алмаштырыңыз.
• Ар кандай батареяларды колдонбоңуз.
• Эгер продукт иштебей калса батареяларды алыңыз.

**LT Baterijų įdėjimas**
• Baterijas turi įdėti suaugusiojo asmuo.
• Prietaisas turi būti išjungtas baterijų ištraukimo/ įdėjimo metu.
• Atsukite varžtus ir atidarykite dangtelį, ištraukite baterijų apsaugą.
• Baterijas ir jungtis (+ ir -) reikia sumontuoti teisingai.
• Pakeisti senas baterijas.
• Nenaudoti skirtingo tipo baterijų.
• Jeigu prietaisas neveikia, ištraukite baterijas.

**LV Baterijas ievietošana**
• Baterijas ir jāievietojas bērnu pavadībā.
• Pirms baterijas ievietošanas/izņemšanas ierīce jāizslēdz.
• Atskrūvējiet skrūves un atveriet vāciņu, izņemiet baterijas aizsargu.
• Ievietojot baterijas, ievērojiet polaritāti (+ un -).
• Nomainiet nolietotās baterijas.
• Nelietojiet dažādas baterijas.
• Izņemiet baterijas, ja produkts darbojas nepareizi.

**MK Вметување батерии**
• Батериите треба да ги вметнува лице кое е
• Пред вметнување/вадење батерии, уредот
• Одврзете ги шрафовите и отворете ја
• Внимавајте на правилна поларитет при
• Отстранете ја батеријата.
• Не мешајте различни батерии.
• Ако уредот не работи, вадете батерии.

**NL Batterijen plaatsen**
• Batterijen moeten worden geplaatst door een volwassene.
• Zet het product uit voor het verwijderen/vervangen van de batterijen.
• Draai de schroeven los en verwijder de batterijen.
• Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
• Vervang de batterijen.
• Gebruik geen verschillende batterijen.
• Als het product niet werkt, verwijder de batterijen.

**NO Montere batterier**
• Batteriene bør installeres av en voksen.
• Slå av produktet før du fjerner/erstatter batteriene.
• Skru ut skruene og åpne dekselet, fjern batteribeskyttelsen.
• Sørg for at polaritetene (+ og -) er korrekte.
• Bytt ut batteriene.
• Ikke bruk forskjellige batterier.
• Hvis produktet ikke fungerer, fjern batteriene.

**PL Montaż baterii**
• Montaż baterii powinien być wykonany przez osobę dorosłą.
• Wyłączyć produkt przed wyjęciem/wymianą baterii.
• Odkręć śrubę i otwórz osłonę baterii.
• Zwracać uwagę na prawidłowe biegunowanie (+ i -).
• Wymienić zużyte baterie.
• Nie używać różnych rodzajów baterii.
• Jeśli produkt nie działa, wyjąć baterie.

**PT Instalação das baterias**
• Deve ser um adulto a instalar as baterias.
• Desligue o produto antes de remover/substituir as baterias.
• Desapertar os parafusos e abrir a tampa e retirar as baterias.
• Certifique-se de que as baterias estão colocadas de acordo com a polaridade correta (+ e -).
• Substituir as baterias gastas.
• Não misturar baterias de diferentes tipos.
• Se o produto não funcionar, retirar as baterias.

**RO Montarea bateriilor**
• Montarea bateriilor trebuie executată numai de un adult.
• Deconectați produsul înainte de a scoate/înlocui bateriile.
• Deșurubați șuruburile și deschideți capacul, scoateți siguranța bateriei.
• Respectați polaritatea corectă (+ și -) la montarea bateriilor.
• Înlocuiți bateriile uzate.
• Nu folosiți baterii de tipuri diferite.
• Dacă produsul nu funcționează, scoateți bateriile.

**RS Montaža baterija**
• Montažu baterija treba da izvrši odrasla osoba.
• Isključite uređaj prilikom montaže/demontaže baterija.
• Odvijte vijke i otvorite poklopac baterija.
• Pazite na ispravnu polarizaciju (+ i -).
• Zamenite baterije.
• Ne koristite različite baterije.
• Ukoliko uređaj ne radi, izvadite baterije.

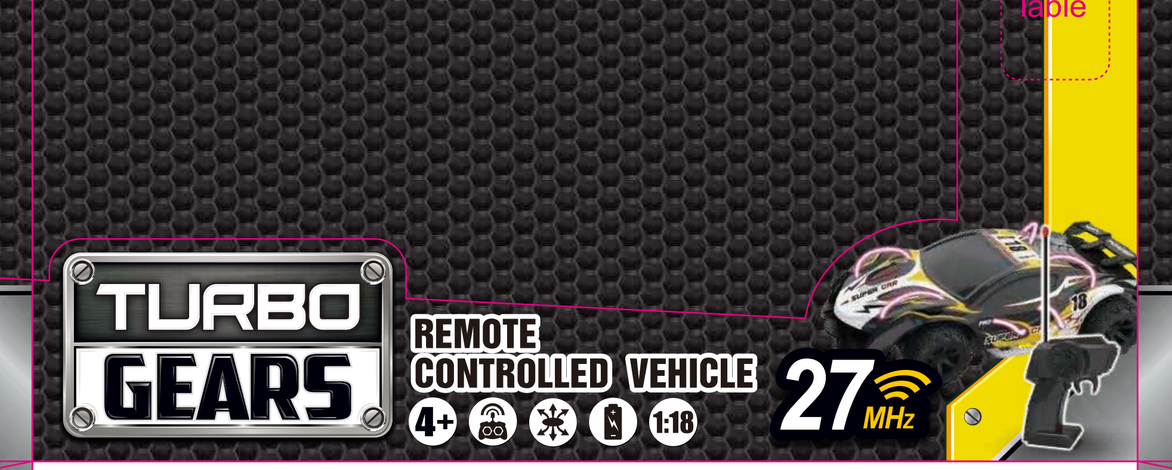
**SI Vstavljanje baterij**
• Baterije vstavlja oseba, ki je dosegla ustrezno starost.
• Izdelek izklopite, preden vstavljate/odstranite baterije.
• Odvijte vijake in odprite pokrov, vstavite baterijski zaščitnik.
• Pri vstavljanju baterij upoštevajte pravilno polarnost (+ in -).
• Zamenjajte dotrajane baterije.
• Ne uporabljajte različnih vrst baterij.
• Izvlecite baterije, kadar izdelek ne deluje.

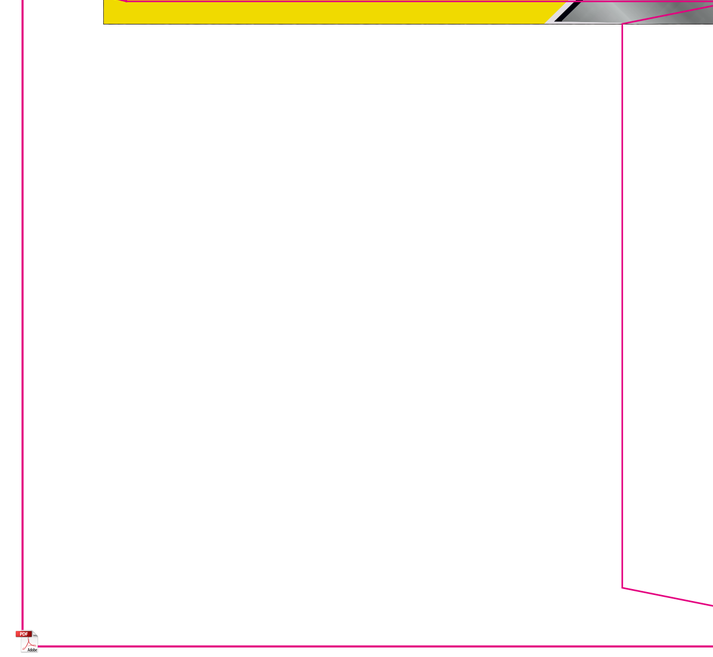
**SK Vloženie batérií**
• Batérie musia vložiť dospelé osoby.
• Vypnite výrobok pred vybratím / vložením batérií.
• Odskrutkujte skrutky a otvorte kryt, vyberte poistku batérie.
• Dodržiavajte správnu polaritu batérií (+ a -).
• Vymeňte batérie.
• Nepoužívajte rôzne druhy batérií.
• Ak výrobok nefunguje správne, vyberte batérie.

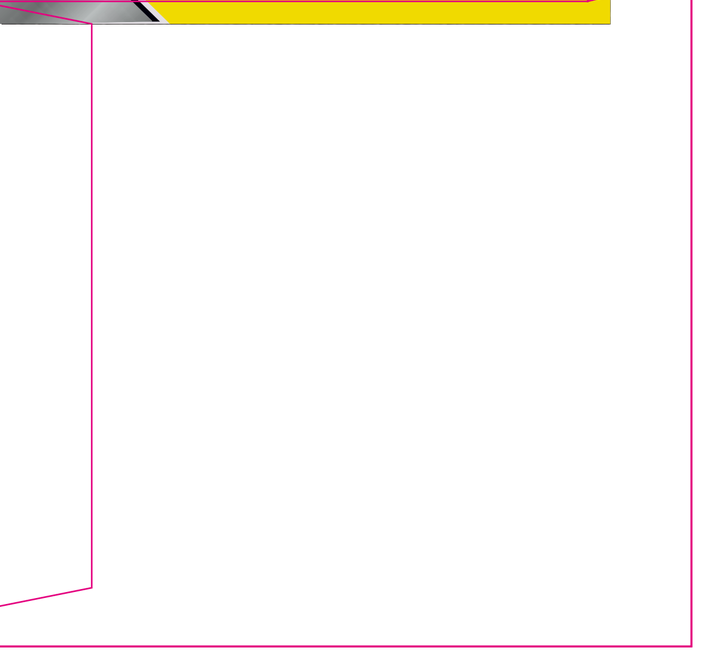
**TR Pil takılması**
• Pillerin takılması ebeveyn gözetiminde olmalıdır.
• Pilleri çıkarmadan veya takmadan önce ürünü kapatın.
• Vidaları gevşetin ve kapağı açın, pil koruyucu kapağını çıkarın.
• Pilleri takarken kutuplara dikkat edin (+ ve -).
• Pilleri yenileyin.
• Farklı pil türleri kullanmayın.
• Ürün çalışmıyorsa pilleri çıkarın.

**UA Встановлення батарей**
• Батареї повинні вставляти дорослі особи.
• Вимкніть пристрій перед видаленням/заміною батарей.
• Викрутіть гвинти та відкрийте кришку, вийміть запобіжник батарей.
• Дотримуйтесь правильної полярності (+ і -) при встановленні батарей.
• Замінити зношені батареї.
• Не використовувати різні типи батарей.
• Якщо пристрій не працює, вийміть батареї.

**UK Battery Installation**
• Batteries to be used: 4 x 1.5V „AA".
• Please read the instructions before battery installation.
• Be careful to ensure battery terminals are installed in the correct polarity.
• Turn off the product before removing / replacing the batteries.
• Unscrew the screws and open the cover, remove the battery safety.
• When inserting batteries, ensure that the pins and mains terminals (+ and -) are aligned correctly.
• Replace worn-out batteries before use.
• Avoid using batteries of different types or batteries with different capacities.
• Remove the batteries if the product does not work properly.




**EN** R/C VEHICLES, Material: ABS,TPR.
**AZ** R/C AVTOMOBİL LƏRİ , Material: ABS,TPR.
**BG** ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЯЕМИ МОДЕЛИ, Материал: ABS,TPR.
**CZ** AUTA NA DÁLKOVÝ OVLÁDÁNÍ, Materiál: ABS,TPR.
**DE** FAHRZEUGE MIT FERNSTEUERUNG, Material: ABS,TPR.
**EE** KAUGJUHTIMISPULDIGA SÕIDUKID, Materjal: ABS,TPR.
**ES** VEHÍCULOS RC, Material: ABS,TPR. / VEHÍCULOS RADIO, Material: ABS,TPR. / VEHICULOS R/C, Material: ABS,TPR.
**FR** VOITURE AVEC MOTEUR, Matériau: ABS,TPR.
**GR** ΟΧΗΜΑΤΑ ΜΕ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ, Υλικό: ABS,TPR.
**HR** R/C VOZILA, Materijal: ABS,TPR.
**HU** VERSENYAUTÓK – R/C JÁRMŰVEK, Anyaga: ABS,TPR.
**IT** VEICOLI A CONTROLLO REMOTO, Materiale: ABS,TPR.
**KG** Чейрек аралыктан башкарылуучу унаа, Материал: ABS,TPR.
**LT** NUOTOLINIŲ BŪDU VALDOMI AUTOMOBILIAI, Medžiaga: ABS,TPR.
**LV** R/C TRANSPORTLIDZEKĻI, Materiāls: ABS,TPR.
**PL** POJAZDY ZDALNIE STEROWANE, Materiał: ABS,TPR.
**PT** VEÍCULOS RADIO CONTROLO, Material: ABS,TPR.
**RO** VEHICULE CU TELECOMANDA, Material: ABS,TPR.
**RS** VOZILA SA DALJINSKIM UPRAVLJANJEM, Sastav: ABS,TPR.
**SI** AVTA NA DAJINSKO UPRAVLJANJE, Material: ABS,TPR.
**SK** AUTÁ NA RÁDIOVÉ OVLÁDANIE, Materiál: ABS,TPR.

**EN**
Warning: Not suitable for children under the age of 36 months. Small parts. Choking hazard. The toy is recommended for children over 4 years of age. Remove all packaging before giving the toy to a child. Keep the packaging / leaflet/label for future reference as it contains important information. This toy produces flashes that may trigger seizures for individuals susceptible to epileptic seizures.
Contains button or coin cell battery. This product contains a or button cell battery A coin or button cell battery can cause serious internal chemical burns if swallowed. Keep new and used batteries away from children. If swallowed, a battery can cause internal chemical burns and potential perforation of the oesophagus. Dispose of used batteries immediately and safely. Flat batteries can still be dangerous. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside and part of the body,seek immediate medical attention.

Waste electrical or product should not be disposed of with household waste. Separate disposal facilities exist. For your nearest facilities go on website or ask in store.

**AZ**
Xəbərdarlıq: 36 aydan kiçik uşaqlar üçün uyğun deyil.Kiçik hissələr. Boğulma təhlükəsi. Oyuncaq 4 yaşdan yuxarı uşaqlar üçün tövsiyə olunur. Oyuncağı uşağa verməzdən əvvəl bütün qablaşdırmanı çıxarın. Qablaşdırmanı / vərəqəni / etiketi saxlayın, çünki onlarda mühüm məlumatlar var. Bu oyuncaq fasadas inanlarda epilepsiyaya səbəb ola bilərək fotoşüalar buraxır.
Sikke və ya düymə batareya daxilən: Mehsulda sikke və ya düymə batareyası var. Sikkə və ya düymə tipli batareya udulduqda ciddi daxili kimyəvi yanıqlara səbəb ola bilər. Xüsusilə də ləkə ərzində cəsd olduqda yeni və istifadə olunmuş batareyaları uşaqlardan uzaq saxlayın. Boş batareyalar hələ də təhlükəli ola bilər. İstifadə olunmuş batareyaları dərhal və təhlükəsiz şəkildə atın. Yeni və istifadə olunmuş batareyaları uşaqlardan uzaq saxlayın. Əgər siz batareyanın udulduğunu və ya bədənin hər hansı bir hissəsinə yerləşdirilməsindən şübhələnirsiniz, qanaxma baş verərsə dərhal həkim.

Əlverişli müddətə və insan sağlamlığına zərərli təsir göstərdiyi üçün maişət tullantıları ilə birlikdə atmayın. İstifadə olunmuş məhsul yuxarı mərtəbələrə çatdırılmalıdır. Materialı yerli hakimiyyət orqanlarından əldə edin.

**BG**
Предупреждение: Неподходящо за деца под 36 месеца. Малки части. Риск от задушаване. Препоръчителна е за деца на 4 години. Преди да приемете играчката на детето, премахнете всичко от нея. Запазете опаковката / листовката/етикета, без съдържат важна информация. Тази играчка произвежда светлинни проблясъци, които могат да предизвикат гърчове при лица, чувствителни към епилепсия.
Съдържа копче/бутон или клетка. Тази продукт съдържа копчета или клетка. Ако бъдат поглъщани, копчетата или клетки могат сериозно да нараснат вътрешно. Дори и при ниска консумация, копчетата или клетки могат сериозно да нараснат вътрешно. Тази е причина проявяваща изключителна грижа при съхранение на новите и употребяваните батерии. Ако бъдат поглъщани, в рискова ситуация е и е по-вероятно да бъдат поставени в гръдния кош, отколкото в стомаха. Ако сте в съмнение, че е поглъщане или е поставено вътре и е част от тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.

Изхвърлянето на електрическите уреди заедно с домакинските отпадъци трябва да бъде избегнато. Използвайте специалните пунктове за събиране. За вашия най-близък пункт посетете уебсайта или попитайте в магазина.

**CZ**
Varování: Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Nebezpečí udušení. Hračka je určena pro děti starší 4 let. Před odevzdáním hračky dítěti je třeba odstranit veškeré / etikety / obal a plastové ochrany. Etikety / letáky / obal si ponechte, obsahuje důležité informace. Tato hračka generuje záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.
Obsahuje knoflíkovou nebo mincovou baterii. Tento výrobek obsahuje mincovou nebo knoflíkovou baterii. V případě polknutí může mincová nebo knoflíková baterie způsobit vážné vnitřní popáleniny. Polknutí může vést k vážnému zranění nebo smrti do jedenácti 2 hodin po požití. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud baterie mohou být také nebezpečné. Nové a použité baterie uchovávejte zdravotně. Pokud baterie mohou být také nebezpečné. Pokud je použitá baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že mohlo dojít k polknutí baterie nebo že baterie mohla jsou v ohrožení do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Nevyhazujte společně s domácím odpadem. Použitý výrobek odevzdejte na sběrné místo. Více informací na příslušném úřadu.

**DE**
Achtung: Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Spielzeug ist für Kinder ab 4 Jahren geeignet. Bevor das Kind das Spielzeug benutzt, sollten Sie es vorher auspacken. Die Verpackungsfolien /Verpackungsmaterial / Etiketten aufbewahren. Es beinhaltet wichtige Informationen. Dieses Spielzeug erzeugt Blitze, die bei empfindlichen Menschen Epilepsie verursachen können.
Enthält Knopfzellen. Das Produkt enthält eine Knopfzelle. Eine Knopfzelle kann bei Verschluckung innerhalb von zwei Stunden zu schweren inneren Verätzungen führen. Eine Knopfzelle innerhalb von zwei Stunden zu schweren Verätzungen oder zum Tod durch Verätzungen und eine mögliche Speiseröhrenperforation führen. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort und sicher. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern halten. Neue und Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingesetzt wurde, werden Sie sich sofort an einen Arzt.

Wegen eines schädlichen Einflusses auf die Umwelt und menschliche Gesundheit nicht im Hausmüllabfall entsorgen. Gebrauchtes Produkt bei kommunalen Sammelstellen zurückgeben.
Alle Informationen bei örtlichen Stadtverwaltungen erhältlich. Elektro- und Elektronikfachgeräte (einschließlich Batterien) dürfen nicht zusammen mit anderen Siedlungsabfällen entsorgt werden, was durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet ist. Diese Produkte müssen an Sammelstellen Stellen gekennzeichnet und recycelt – Auskunft über kostenlose Rückgabestellen erteilt Ihre Gemeindeverwaltung. Lokale Händler können auch verpflichtet sein, Geräte kostenlos zurückzunehmen, wenn sie ähnlich wie die verkauften Geräte sind. Die Verpackungen sind gemäß Ihren Vorschriften entsorgungsfähig. Das Vorhandensein gefährlicher Komponenten in Geräten kann möglicherweise negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.
Vor der Entsorgung von Altgeräten sollten alle Batterien, Akkus, Lampen und persönliche Daten entfernt werden. Die Endnutzer sind für die Löschung aller personenbezogenen Daten verantwortlich.

**EE**
Ettevaatus. Ära ole kasutamisel lastele ei sobi.Väikesed osad. Lämbumisoht. Mänguasi on soovitatav laste alates 4 aastastel. Enne mänguasja lapse käte andmist tuleb pakend eemaldada. Hoidke pakend/infoleht / etikett alles, kesti see sisaldab olulist teavet. See mänguasja tekitab vilkumisi, mis võivad epilepsiahaigetel esile kutsuda epilepsiahood.
Sisaldab nööpelemendi. Selles toodes on nööpelemen. Nõõpelemen võib alla neelamisel põhjustada raske sisemise keemilise põletuse. Ätlanetamisime võib põhjustada juba 2 tunni jooksul raske trauma viib surma kesmitise piirduse ja söögitoru perforatsioon Ebtu. Kasutatud patareerilel tuleb vabanemis kohe ja ohutult. Ka tühjaks saanud patareid võivad ol